

الأخ الصغیر الكسول

Lazy little brother

✎ Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

👤 Mlungisi Dlamini

🗨️ Heba Tesheh, Maaouia Haj Mabrouk

💬 Arabic / English

📊 Level 1

(imageless edition)



أَنَا أَسْتَيْقُظُ وَأَشْعِلُ النَّارَ.

...

I wake up and make fire.

أَنَا أَغْلِي الْقَلِيلَ مِنَ الْمَاءِ.

...

I boil some water.

أَنَا أَقْطَعُ حَطَبَ الْأَشْجَارِ.

...

I chop the firewood.

أَنَا أَحَرِّكُ الْوِغَاءَ.

...

I stir the pot.

أَنَا أَنْظِفُ الْأَرْضَ.

...

I sweep the floor.

أَنَا أَغْسِلُ الصُّحُوفَ.

...

I wash the dishes.

لِمَ أَذَا أَعْمَلُ أَنَا بِجِدٍّ... .بَيْنَمَا أَخِي
مَشْغُولٌ بِاللَّعِبِ؟

...

Why do I work so hard... ..
when my brother is busy
playing?



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

الأخ الصغِيرُ الكسُولُ

Lazy little brother

Written by: Clare Verbeek, Thembanani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Mlungisi Dlamini

Translated by: (ar) Heba Tesheh, Maaouia Haj Mabrouk

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](http://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).